

صعود زندگی من

(سفری معجزه آسا از آسمانه مرگ تا پیروزی بزرگ زندگی)

لارا ایوانز

مترجم: علی ایثاری کسمایی



سرشناسه	: ایوانز، لارا، ۱۹۴۹-م. Evans, Laura
عنوان و نام پدیدآور	: صعود زندگی من: (سفری معجزه آسا از آستانه مرگ تا پیروزی بزرگ زندگی) / لارا ایوانز؛ مترجم علی ایثاری کسمایی.
مشخصات نشر	: تهران: آمو، ۱۳۹۰.
مشخصات ظاهری	: ۲۱۶ ص.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۵۹۴۱-۸۲-۱
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: عنوان اصلی: The climb of my life: a miraculous journey from the edge of death to the victory of a lifetime. c 1996.
موضوع	: ایوانز، لارا، ۱۹۴۹-م. -- سرگذشتنامه
موضوع	: زنان کوهنورد -- ایالات متحده -- سرطان -- بیماران -- سرگذشتنامه
شناسه افزوده	: ایثاری کسمایی، علی، ۱۳۲۵، مترجم
رده بندی کنگره	: GV۱۹۹/۹۲/الف ۸۴۳۱۳۹۰
رده بندی دیویی	: ۷۹۶/۵۲۲۰۹۲
شماره کتابشناسی ملی	: ۲۶۶۲۳۷۴



صعود زندگی من

لارا ایوانز

مترجم: علی ایثاری کسمایی

چاپ اول: تابستان ۱۳۹۲

شمارگان: ۱۱۰۰ نسخه

حروفچینی: شهیر

نمونه خوانی: مینا فرشی احمدی - رکسانا تقوی

لیتوگرافی و چاپ: ترانه

نشر آمو

تلفن: ۸۸۴۹۰۳۹۲ - ۸۸۸۲۷۱۴۰

تلفن همراه: ۰۹۳۶۰۳۵۵۴۰۱

پست الکترونیکی: aamout@gmail.com

وب سایت: www.aamout.com

حق چاپ برای ناشر محفوظ است.

فهرست

۶	صعود بزرگ زندگی من
۷	مقدمه
۹	فصل اول - واقعیت جدید، تشخیص بیماری
۲۳	فصل دوم - مقدمه ارتفاعات بلندتر
۳۷	فصل سوم - مرحله گذر
۴۷	فصل چهارم - عوارض جانبی
۵۵	فصل پنجم - صعود دوباره به رینگ
۶۳	فصل ششم - انزوا
۷۵	فصل هفتم - رهایی
۸۳	فصل هشتم - نیال
۹۵	فصل نهم - صمیمیت
۹۹	فصل دهم - ورود دوباره
۱۰۷	فصل یازدهم - کلیمانجارو
۱۱۹	فصل دوازدهم - ایجاد ارتباط
۱۲۳	فصل سیزدهم - قله‌ای در شوروی
۱۴۵	فصل چهاردهم - سفر الهام بخش
۱۵۹	فصل پانزدهم - واکنش
۱۶۳	فصل شانزدهم - صعود تکان دهنده
۱۸۱	فصل هفدهم - آکونکاگوا
۱۹۷	فصل هجدهم - قله
۲۰۵	فصل نوزدهم - فرود
۲۱۱	فصل بیستم - بازگشت از کوه

صعود بزرگ زندگی من

سفری معجزه آسا از آستانه مرگ تا بزرگ‌ترین پیروزی زندگی من

این کتاب را تقدیم می‌کنم به گروه الهام‌بخش، به میلیون‌ها زن در سراسر جهان که با سلطان سینه مبارزه کرده‌اند و می‌کنند، به خاطره و یاد میلیون‌ها زن دیگری که با ما ایستادند تا این زندگی شگفت‌آور را گرامی بدانند، به همه افراد متعهد و با اراده‌ای که می‌کوشند تا درمانی برای این بیماری بیابند، به عزیزانی که در زمان‌های سخت از ما حمایت کرده و به آن ادامه می‌دهند، و به ویژه به راجر، همسر، خانواده‌ام و دوستان عزیزم.

نویسنده

مقدمه

هر انسانی باید به چیزی علاقه داشته باشد. هر یک از ما باید این چیز را کشف کند و دنبال آن برود. دنبال خواسته‌ای که بدون آن نمی‌توان زندگی کرد. برای من این چیز، صعود به کوه‌ها است چه عملی یا مجازی.

آشنایی من با کوهنوردی در دامنه‌های یخ‌زده کوه رینیه شروع شد و به صورت ناگهانی با آسیب دیدگی جدی خاتمه یافت که امیدهای مرا برای دستیابی به قله کم‌رنگ می‌کرد. در آن زمان نمی‌دانستم آیا دوباره می‌خواهم یا می‌توانم به کوه بروم. اما آسیب دیدگی من به تدریج برطرف شد تا به قله نخستین کوهی رسیدم که پیش‌تر، از صعود به آن بازمانده بودم.

نیروی توانمندسازی که من از توانایی خیالی پیشروی به سوی قله‌های کوه‌ها و دستیابی به آنها می‌گرفتم، شالوده و اساس مبارزاتی شد که در پیش بودند و عشق و احترام به کوه‌ها را در من القای کردند.

دعوت برای آن که بخشی از نخستین گروه کوهنوردی آمریکا برای صعود به قله کانگ چن جونگا، سومین قله بلند جهان باشم، توانست مرا مفتون ورزشی کند که تا آن زمان سرگرمی گاه و بی‌گاه من بود. دو ماه سفر در مناطقی از نیپال که کمتر کسی به آن‌جا می‌رود و طی کردن چهارصد کیلومتر راه‌های ناهموار کوهستانی اراده مرا برای رفتن به کوه‌های دیگر تقویت کرد.

با این حال چند ماه بعد، که با سرطان که به سرعت در حال رشد در سینه‌ام بود مواجه شدم، زندگی من از هم پاشید. پس از ماه‌ها درمان شدید، از جمله عمل جراحی آزمایشی پیوند مغز استخوان، نه فقط راه رفتن برایم دشوار شد

بلکه کل زندگی من به خطر افتاد.

فرآیند آهسته بازسازی جسمی و بازیابی و آرامش ذهن، اراده‌ای در من به وجود آورد تا راه را برای دیگران هموار کنم. حاصل این کار، ایجاد نخستین گروه افراد بهبود یافته در آیداهوی مرکزی و «سفر الهام بخش»، یعنی صعودی سابقه نجات‌یافتگان از سرطان سینه به قله آکونکاگوا (۲۲/۸۴۱ فوت) در آرژانتین بود که بلندترین قله جهان بعد از رشته کوه‌های هیمالیا است.

این کتاب شرح رویدادهای سفر من از آستانه مرگ و اعماق ناامیدی به قله‌های بعضی از بلندترین کوه‌های اقصی نقاط کره زمین است. این داستانی درباره مقایسه بین بحران زنده ماندن و صعود کردن است. این کتاب راهنمایی برای رسیدن به آرزوهای شماست.